

# Brugg Regio Rechnung 2023

Version 1  
Genehmigt durch den Vorstand Brugg Regio am 25. April 2024



## Inhaltsverzeichnis

- 1. Vollständigkeitserklärung**
- 2. Zusammenfassung**
- 3. Übersicht Erfolgsrechnung**  
Details Veränderungen Erfolgsrechnung gegenüber Budget
- 4. Übersicht Bilanz**  
Details Bilanzveränderungen
- 5. Erfolgsrechnung und Bilanz**  
Erfolgsrechnung nach Hauptkontenplan  
Erfolgsrechnung nach Artengliederung  
Bilanz
- 6. Antrag und Genehmigungsvermerk**

## Anhang

- Selbstdeklaration Jahresrechnung
- Eigenkapitalnachweis
- Prüfbericht Geldverkehrsrevision
- Geldflussrechnung
- Revisionsbericht Bilanzprüfung OBT
- Bestätigungsbericht Gemeinderevision

## 1 Vollständigkeitserklärung

### Vollständigkeitserklärung des Gemeindeverbandes Brugg Regio gemäss § 94 a Absatz 3 des Gemeindegesetzes

Der Präsident, der Geschäftsleiter und die Rechnungsführerin von Brugg Regio bestätigen gemeinsam mit dem Abschluss der Jahresrechnung 2023 gegenüber der Kontrollstelle, dass

- a) alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle in der vorliegenden Jahresrechnung erfasst sind,
- b) sämtliche Vermögenswerte, Verpflichtungen, Guthaben und Schulden in der Bilanz berücksichtigt sind,
- c) alle Eventualverpflichtungen, Bürgschaften und Beteiligungsverhältnisse im Anhang zur Jahresrechnung aufgeführt sind,
- d) alle zum Verständnis des Jahresergebnisses nötigen Informationen in den Erläuterungen zur Rechnung enthalten sind.

#### Bemerkungen

- c) Es bestehen keine Eventualverpflichtungen, Bürgschaften und Beteiligungsverhältnisse

Brugg Regio  
Badenerstrasse 13  
5200 Brugg

Brugg, 20.02.2024

  
Richard Plüss  
Präsident

  
Thilo Capodanno  
Geschäftsleiter

  
Barbara Dethomas  
Rechnungsführerin

## 2 Zusammenfassung

Die Jahresrechnung Brugg Regio schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 31 080.61 ab.

### Übersicht Erfolgsrechnung

| Erfolgsrechnung | Rechnung 2023    | Budget 2023     | Rechnung 2022    |
|-----------------|------------------|-----------------|------------------|
| Aufwand         | 437 211.89       | 461 235.00      | 395 688.63       |
| Ertrag          | 468 292.50       | 463 375.00      | 391 027.04       |
| <b>Ergebnis</b> | <b>31 080.61</b> | <b>2 140.00</b> | <b>-4 661.59</b> |

### Übersicht Ergebnisse

| Kostenstelle           | Ergebnisse Rechnung 2023 | Ergebnisse Budget 2023 | Ergebnisse Rechnung 2022 |
|------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| 0220 Allg. Dienste     | 0.00                     | 0.00                   | 0.00                     |
| 7900 Raumplanung       | 8 419.90                 | 1900.00                | -31 837.10               |
| 7901 Standortförderung | 22 660.71                | 240.00                 | 27 175.51                |
| <b>Total Ergebnis</b>  | <b>31 080.61</b>         | <b>2 140.00</b>        | <b>-4 661.59</b>         |

### Übersicht Bilanz

| Aktiven                   | 1.1.2023          | 31.12.2023        |
|---------------------------|-------------------|-------------------|
| Flüssige Mittel           | 461 829.99        | 488 799.13        |
| Forderungen               | 360.00            | 61.63             |
| Finanzanlagen/Mietkaution | 4 511.18          | 4 521.14          |
| <b>Total Aktiven</b>      | <b>466 701.17</b> | <b>493 381.90</b> |
| Passiven                  | 1.1.2023          | 31.12.2023        |
| Fremdkapital              | 11 726.48         | 7 326.60          |
| Eigenkapital              | 454 974.69        | 486 055.30        |
| <b>Total Passiven</b>     | <b>466 701.17</b> | <b>493 381.90</b> |

### Übersicht Eigenkapital

| Kostenstelle                         | 1.1.2023          | 31.12.2023        |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Total Eigenkapital Raumplanung       | 311 756.23        | 320 176.13        |
| Total Eigenkapital Standortförderung | 143 218.46        | 165 879.17        |
| <i>Total Eigenkapital</i>            | <i>454 974.69</i> | <i>486 055.30</i> |



### 3 Übersicht Erfolgsrechnung

| Erfolgsrechnung                 | Rechnung 2023     | Budget 2023       | Rechnung 2022     |
|---------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Aufwand</b>                  | <b>437 211.89</b> | <b>461 235.00</b> | <b>395 688.63</b> |
| 0220 Allg. Dienste <sup>1</sup> | 333 273.25        | 333 800.00        | 308 126.88        |
| 7900 Raumplanung                | 176 427.10        | 182 300.00        | 137 361.60        |
| 7901 Standortförderung          | 260 784.79        | 278 935.00        | 258 327.03        |
| <b>Ertrag</b>                   | <b>468 292.50</b> | <b>463 375.00</b> | <b>391 027.04</b> |
| 0220 Allg. Dienste <sup>1</sup> | 333 273.25        | 333 800.00        | 308 126.88        |
| 7900 Raumplanung                | 184 847.00        | 184 200.00        | 105 524.50        |
| 7901 Standortförderung          | 283 445.50        | 279 175.00        | 285 502.54        |
| <b>Ergebnis</b>                 | <b>31 080.61</b>  | <b>2 140.00</b>   | <b>-4 661.59</b>  |

#### 3.1 Erläuterungen wesentliche Veränderungen Erfolgsrechnung gegenüber Budget

##### Erläuterungen gemäss Erfolgsrechnung nach Hauptkontenplan im Kapitel 5

##### 0220 – Allgemeine Dienste

- 3010.00 - Höherer Aufwand, aufgrund Ausgleiches der von IBB gekündigten Parkplätze durch einen Öko-Bonus
- 3090.00 - Höherer Aufwand für Personal-Weiterbildung zu «Office-Anwendungen»
- 3099.00 - Geringerer Aufwand, da Wegfall Kosten Parkplätze
- 3170.00 - Geringerer Aufwand für Geschenke an Referenten, AG-/VS-Mitglieder
- 3160.00 - Höherer Aufwand Aufgrund Miete eines Pool-Parkplatzes

##### 7900 – Raumplanung

- 3132.01 - Höherer Aufwand für allg. Planungsaufgaben für Stellungnahmen und Betreuung der Arbeitsgruppe
- 3132.03 - Geringerer Aufwand für Projekte REK
- 3132.05 - Geringerer Aufwand für Projekte ARNA

| Konto          | Beschreibung                        | Re 2023 - Aufwand | Bu 2023 - Aufwand |
|----------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>3132.03</b> | <b>Prj. REK</b>                     | <b>12 204.20</b>  | <b>20 000.00</b>  |
|                | Planteam/REK – Ortskernentwicklung  | 11 439.55         | 12 000.00         |
|                | Planteam/REK – Energieplanung       | 764.65            | 5 000.00          |
|                | Planteam/REK - Offener Budgetbetrag | 0.00              | 3 000.00          |
| <b>3132.05</b> | <b>Prj. ARNA</b>                    | <b>10 744.20</b>  | <b>13 900.00</b>  |
|                | LQ-Projekt                          | 10 744.20         | 10 350.00         |
|                | Offener Budgetbetrag                | 0.00              | 3 500.00          |

##### 7901 – Standortförderung

- 3102.00 - Geringerer Aufwand für Drucksachen/PR/Marketing
- 3130.00 - Höherer Aufwand für Führungen, da mehr Buchungen und Realisation einmaliger Marketingmassnahmen (Fotos)
- 3132.11 - Geringerer Aufwand, da Verschiebung Projekt «Zielgruppenorientierte Angebote» (3'000.–) ins Jahr 2024 und Rückerstattung von Beitrag aus 2022 an «Herzschlaufe», da Projekt von Jurapark Aargau nicht umgesetzt
- 3132.13 - Geringerer Aufwand, da Projekt «Optimierung i-market.ch» zurückgestellt wurde, weil der Partner FHNW die Integration in ihre eigenen Dienstleistungen prüft
- 3132.06 - Geringerer Aufwand für Tischmesse aufgrund nicht budgetierter Unterstützung durch Förderverein Campussaal
- 3133.00 - Geringerer Aufwand Informatiknutzung/Anpassungen Webseite
- 4240.01 - Höherer Ertrag für Führungen, da mehr Buchungen als budgetiert
- 4240.06 - Höherer Ertrag für Tischmesse dank mehr ausstellenden Betrieben als budgetiert

<sup>1</sup> Dienstleistungen der Kostenstelle «0220 - Allgemeine Dienste» werden zu je 50% den Kostenstellen Raumplanung und Standortförderung zugeteilt. Der Lohnaufwand für Raumplanung oder Standortförderung wird den entsprechenden Kostenstellen nach Aufwand verrechnet.

## 4 Übersicht Bilanz

### Aktiven

| Konto    | Beschreibung                                 | 1.1.2023          | 31.12.2023        |
|----------|--|-------------------|-------------------|
| 100      | Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen | 461 829.99        | 488 799.13        |
| 10000.02 | - Barkasse                                   | 268.20            | 641.35            |
| 10020.02 | - Bankkonto AKB                              | 0.00              | 405 056.73        |
| 10020.99 | - Bankkonto CS                               | 461 561.79        | 83 101.05         |
| 101      | Forderungen                                  | 360.00            | 61.63             |
| 10100.09 | - Forderungen                                | 360.00            | 30.00             |
| 10101.01 | - Forderungen Eidg. Verrechnungssteuer       | 0.00              | 31.63             |
| 102      | Finanzanlagen                                | 4 511.18          | 4 521.14          |
| 10290.00 | - Mietkautionskonto AKB                      | 4 511.18          | 4 521.14          |
|          | <b>Total Aktiven</b>                         | <b>466 701.17</b> | <b>493 381.90</b> |

### Passiven

| Konto    | Beschreibung                                       | 1.1.2023          | 31.12.2023        |
|----------|--|-------------------|-------------------|
|          | <b>Fremdkapital</b>                                |                   |                   |
| 204      | Passive Rechnungsabgrenzung Sachleistungen         | 1 532.48          | -233.40           |
| 20410.00 | - Sach- und übriger Betriebsaufwand (TP)           | 1 532.48          | -233.40           |
| 205      | Kurzfristige Rückstellungen                        | 10 194.00         | 7 560.00          |
| 20500.00 | - Mehrleistungen Personal                          | 10 194.00         | 7 560.00          |
|          | <b>Total Fremdkapital</b>                          | <b>11 726.48</b>  | <b>7 326.60</b>   |
|          | <b>Eigenkapital</b>                                |                   |                   |
| 29900    | Jahresergebnis                                     | -4 661.59         | 31 080.61         |
|          | - Jahresergebnis Raumplanung                       | -31 837.10        | 8 419.90          |
|          | - Jahresergebnis Standortförderung                 | 27 175.51         | 22 660.71         |
| 29990    | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre                 | 459 636.28        | 454 974.69        |
|          | - Kumulierte Ergebnisse Raumplanung Vorjahre       | 343 593.33        | 311 756.23        |
|          | - Kumulierte Ergebnisse Standortförderung Vorjahre | 116 042.95        | 143 218.46        |
|          | <b>Total Eigenkapital</b>                          | <b>454 974.69</b> | <b>486 055.30</b> |
|          | <b>Total Passiven</b>                              | <b>466 701.17</b> | <b>493 381.90</b> |

### 4.1 Details Bilanzveränderungen

#### Aktiven

| Konto    | Beschreibung                            | 1.1.2023      | 31.12.2023   |
|----------|---|---------------|--------------|
| 10100.09 | <b>Forderungen</b>                      | <b>360.00</b> | <b>30.00</b> |
|          | Hostpoint AG, Gutschrift für Domainname |               | 15.00        |
|          | Hostpoint AG, Gutschrift für Domainname |               | 15.00        |
| 10101.01 | <b>Forderungen Verrechnungssteuer</b>   | <b>0.00</b>   | <b>31.63</b> |

#### Passiven

| Konto    | Beschreibung                                  | 1.1.2023        | 31.12.2022     |
|----------|---|-----------------|----------------|
| 20410.00 | <b>Sach- und übriger Betriebsaufwand (TP)</b> | <b>1 532.48</b> | <b>-233.40</b> |
|          | AZ Online-Abo für 2024, bezahlt 2023          |                 | 368.00 (S)     |
|          | Allianz, def. Prämie Haftpflicht 2023         |                 | 134.60 (H)     |

## **5 Erfolgsrechnung und Bilanz**

### **5.1 Erfolgsrechnung nach Hauptkontenplan**

| Bezeichnung                     | Rechnung 2023                   |                   | Budget 2023       |                   | Rechnung 2022     |                   |
|---------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                 | Aufwand                         | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>0 Allgemeine Dienste</b>     |                                 |                   |                   |                   |                   |                   |
| <b>02 Allgemeine Dienste</b>    |                                 |                   |                   |                   |                   |                   |
| 022 Allgemeine Dienste          |                                 |                   |                   |                   |                   |                   |
| 0220 Allgemeine Dienste         |                                 |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3000.00                         | Sitzungsgelder                  | 5'488.00          |                   | 5'400.00          |                   | 6'293.80          |
| 3010.00                         | Löhne Personal                  | 226'272.00        |                   | 223'900.00        |                   | 216'441.00        |
| 3050.00                         | AG-Beiträge Soz.-Vers.          | 18'200.60         |                   | 18'200.00         |                   | 17'412.50         |
| 3052.00                         | AG-Beiträge PK                  | 20'544.60         |                   | 20'800.00         |                   | 19'974.60         |
| 3053.00                         | AG-Beiträge Unfallvers.         | 3'145.60          |                   | 3'200.00          |                   | 3'050.15          |
| 3055.00                         | KTG-Versicherung                | 1'764.95          |                   | 1'800.00          |                   | 1'709.60          |
| 3090.00                         | Aus- und Weiterbild. Personal   | 1'110.00          |                   | 0.00              |                   | 0.00              |
| 3099.00                         | Übriger Personalaufw.           | 1'560.00          |                   | 3'000.00          |                   | 3'000.00          |
| 3134.01                         | Sachversicherungsprämien        | 1'270.60          |                   | 1'200.00          |                   | 1'330.70          |
| 3110.00                         | Büromöbel/Geräte                | 0.00              |                   | 0.00              |                   | 957.00            |
| 3100.00                         | Büromaterial                    | 236.20            |                   | 500.00            |                   | 106.35            |
| 3170.00                         | Reisek./Spesen/Geschenke        | 2'556.10          |                   | 3'200.00          |                   | 2'595.20          |
| 3105.00                         | Lebensmittel/Verpfl.            | 222.25            |                   | 500.00            |                   | 532.00            |
| 3102.00                         | Drucksachen/PR/MK               | 0.00              |                   | 300.00            |                   | 374.75            |
| 3113.00                         | Hardware                        | 55.00             |                   | 2'800.00          |                   | 2'627.65          |
| 3133.00                         | Informatik-Nutzung              | 20'719.10         |                   | 21'500.00         |                   | 3'769.70          |
| 3118.00                         | Immat. Anlagen                  | 0.00              |                   | 0.00              |                   | 0.00              |
| 3158.00                         | Unterhalt Immat. Anlagen        | 0.00              |                   | 0.00              |                   | 0.00              |
| 3130.00                         | Dienstleistungen Dritter        | 3'177.35          |                   | 3'600.00          |                   | 3'360.93          |
| 3160.00                         | Miete /Pacht                    | 26'950.90         |                   | 23'900.00         |                   | 24'590.95         |
| 3431.00                         | Unterhalt Liegenschaften        | 0.00              |                   | 0.00              |                   | 0.00              |
| 4400.00                         | Zinsen flüssige Mittel          |                   | 100.32            |                   | 0.00              | 0.00              |
| 4910.00                         | Int. verr. Dienstl.             |                   | 57'156.93         |                   | 60'500.00         | 43'245.88         |
| 4910.01                         | Int. verr. Löhne                |                   | 276'016.00        |                   | 273'300.00        | 264'881.00        |
|                                 | <i>Total Allgemeine Dienste</i> | <b>333'273.25</b> | <b>333'273.25</b> | <b>333'800.00</b> | <b>333'800.00</b> | <b>308'126.88</b> |
| 022 Total Allgemeine Dienste    |                                 | 333'273.25        | 333'273.25        | 333'800.00        | 333'800.00        | 308'126.88        |
| <b>Total Allgemeine Dienste</b> |                                 | <b>333'273.25</b> | <b>333'273.25</b> | <b>333'800.00</b> | <b>333'800.00</b> | <b>308'126.88</b> |

| Bezeichnung                     | Rechnung 2023     |                   | Budget 2023       |                   | Rechnung 2022     |                   |
|---------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                 | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>Total Allgemeine Dienste</b> | <b>333'273.25</b> | <b>333'273.25</b> | <b>333'800.00</b> | <b>333'800.00</b> | <b>308'126.88</b> | <b>308'126.88</b> |

**7 Regionalentwicklung****79 Regionalentwicklung**

## 7900 Raumplanung

|                        |                          |            |            |            |            |            |            |
|------------------------|--------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 3000.00                | Sitzungsgelder           | 5'000.00   |            | 5'400.00   |            | 7'825.00   |            |
| 3010.00                | Löhne Personal           | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3050.00                | AG-Beiträge Soz.-Vers.   | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3099.00                | Übriger Personalaufw.    | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3100.00                | Büromaterial             | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3170.00                | Reisek./Spesen/Geschenke | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3105.00                | Lebensmittel/Verpfl.     | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3102.00                | Drucksachen/PR/MK        | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3130.00                | Dienstleistungen Dritter | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3133.00                | Informatik-Nutzung       | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3132.01                | Allg. Planungsaufwand    | 27'097.65  |            | 20'000.00  |            | 20'775.55  |            |
| 3132.03                | Prj. REK                 | 12'204.20  |            | 20'000.00  |            | 2'397.45   |            |
| 3132.04                | Gesundheitsregion        | 3'273.05   |            | 3'200.00   |            | 1'685.80   |            |
| 3132.05                | Prj. ARNA                | 10'744.20  |            | 13'900.00  |            | 6'864.80   |            |
| 3612.00                | Entsch. an Gemeinden     | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3636.00                | Beiträge an Organisat.   | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |            |
| 3910.00                | Int. verr. Dienstl.      | 28'579.00  |            | 30'300.00  |            | 21'623.00  |            |
| 3910.01                | Int. verr. Löhne         | 89'529.00  |            | 89'500.00  |            | 76'190.00  |            |
| 4240.00                | Gebühren Dienstl.        |            | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |
| 4612.00                | Beiträge Gemeinden       |            | 151'062.00 |            | 150'200.00 |            | 75'384.00  |
| 4614.00                | Beiträge Organisationen  |            | 200.00     |            | 1'000.00   |            | 742.50     |
| 4630.00                | Beiträge Bund            |            | 0.00       |            | 0.00       |            | 0.00       |
| 4631.00                | Beiträge Kanton          |            | 33'585.00  |            | 33'000.00  |            | 29'398.00  |
| 7900 Total Raumplanung |                          | 176'427.10 | 184'847.00 | 182'300.00 | 184'200.00 | 137'361.60 | 105'524.50 |

| Bezeichnung                        | Rechnung 2023    |           | Budget 2023      |           | Rechnung 2022    |           |
|------------------------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|
|                                    | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag    |
| 7901 Standortförderung             |                  |           |                  |           |                  |           |
| 3000.00 Sitzungsgelder             | 950.00           |           | 1'000.00         |           | 950.00           |           |
| 3010.00 Löhne Personal             | 0.00             |           | 0.00             |           | 0.00             |           |
| 3099.00 Übriger Personalaufw.      | 0.00             |           | 0.00             |           | 0.00             |           |
| 3010.01 Löhne nebenamt. Pers.      | 0.00             |           | 0.00             |           | 0.00             |           |
| 3110.00 Büromöbel/Geräte           | 0.00             |           | 0.00             |           | 0.00             |           |
| 3100.00 Büromaterial               | 0.00             |           | 0.00             |           | 0.00             |           |
| 3170.00 Reisek./Spesen/Geschenke   | 0.00             |           | 0.00             |           | 0.00             |           |
| 3105.00 Lebensmittel/Verpfl.       | 0.00             |           | 0.00             |           | 0.00             |           |
| 3102.00 Drucksachen/PR/MK          | 10'388.06        |           | 13'400.00        |           | 15'017.05        |           |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter   | 3'157.75         |           | 3'135.00         |           | 2'350.00         |           |
| 3133.00 Informatik-Nutzung         | 5'715.65         |           | 7'600.00         |           | 4'523.40         |           |
| <i>3132.10 StaFö Freizeit</i>      |                  |           |                  |           |                  |           |
| 3132.11 StaFö Freizeit             | 2'637.00         |           | 8'510.00         |           | 9'580.90         |           |
| 3130.02 Verkauf/Ticketing          | 3'540.00         |           | 4'250.00         |           | 438.00           |           |
| 3130.01 Führungen                  | 6'905.65         |           | 4'640.00         |           | 5'915.00         |           |
| 3132.07 Unterh. ViPa/Themenwege BR | 0.00             |           | 300.00           |           | 0.00             |           |
| <i>Total StaFö Freizeit</i>        | <i>13'082.65</i> |           | <i>17'700.00</i> |           | <i>15'933.90</i> |           |
| <i>3132.12 StaFö Wirtschaft</i>    |                  |           |                  |           |                  |           |
| 3132.13 StaFö Wirtschaft           | 1'184.30         |           | 6'000.00         |           | 1'501.25         |           |
| 3132.06 Tischmesse                 | 13'875.45        |           | 16'000.00        |           | 14'636.55        |           |
| <i>Total StaFö Wirtschaft</i>      | <i>15'059.75</i> |           | <i>22'000.00</i> |           | <i>16'137.80</i> |           |
| 3160.00 Miete/Pacht                | 0.00             |           | 0.00             |           | 0.00             |           |
| 3612.00 Entsch. an Gemeinden       | 0.00             |           | 0.00             |           | 0.00             |           |
| 3910.00 Int. verr. Dienstl.        | 28'577.93        |           | 30'300.00        |           | 21'622.88        |           |
| 3910.01 Int. verr. Löhne           | 183'853.00       |           | 183'800.00       |           | 181'792.00       |           |
| 4240.00 Gebühren Dienstl.          |                  | 21'175.00 |                  | 21'175.00 |                  | 21'175.00 |
| 4240.01 Einnah. Führungen          |                  | 7'560.00  |                  | 6'100.00  |                  | 7'680.00  |
| 4240.02 Einnah. Verkauf/Ticketing  |                  | 6'053.00  |                  | 5'800.00  |                  | 480.00    |
| 4240.03 Beitrag NRP                |                  | 0.00      |                  | 0.00      |                  | 6'000.00  |

| Bezeichnung                           | Rechnung 2023     |                   | Budget 2023       |                   | Rechnung 2022     |                   |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                       | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 4240.06 Einnah. Tischmesse            |                   | 19'860.00         |                   | 18'000.00         |                   | 23'300.00         |
| 4240.10 Einnah. Vi-Pa                 |                   | 0.00              |                   | 0.00              |                   | 0.00              |
| 4612.00 Beiträge Gemeinden            |                   | 203'797.50        |                   | 203'100.00        |                   | 206'867.50        |
| 4614.00 Beiträge Organisationen       |                   | 25'000.00         |                   | 25'000.00         |                   | 20'000.04         |
| 4631.00 Beiträge Kanton               |                   | 0.00              |                   | 0.00              |                   | 0.00              |
| 7901 Total Standortförderung          | 260'784.79        | 283'445.50        | 278'935.00        | 279'175.00        | 258'327.03        | 285'502.54        |
| <b>Total Regionalentwicklung</b>      | <b>437'211.89</b> | <b>468'292.50</b> | <b>461'235.00</b> | <b>463'375.00</b> | <b>395'688.63</b> | <b>391'027.04</b> |
| <b>Total Regionalentwicklung</b>      | <b>437'211.89</b> | <b>468'292.50</b> | <b>461'235.00</b> | <b>463'375.00</b> | <b>395'688.63</b> | <b>391'027.04</b> |
| <b>9 Finanzen und Steuern</b>         |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| <b>99 Nicht aufgeteilte Posten</b>    |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 999 Abschluss                         |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| <i>9990 Abschluss</i>                 |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 9000 Ertragsüberschuss                | 31'080.61         |                   | 0.00              |                   | -4'661.59         |                   |
| 9001 Aufwandüberschuss                |                   | 0.00              |                   | 0.00              |                   | 0.00              |
| <i>Total Abschluss</i>                | <i>31'080.61</i>  |                   |                   |                   |                   | <i>4'661.59</i>   |
| 999 Total Abschluss                   | 31'080.61         |                   |                   |                   |                   | 4'661.59          |
| <b>Total Nicht aufgeteilte Posten</b> | <b>31'080.61</b>  |                   |                   |                   |                   | <b>4'661.59</b>   |
| <b>Total Finanzen und Steuern</b>     | <b>31'080.61</b>  |                   |                   |                   |                   | <b>4'661.59</b>   |
| <b>Erfolg</b>                         |                   |                   | <b>2'140.00</b>   |                   |                   |                   |

## 5.2 Erfolgsrechnung nach Artengliederung



| Bezeichnung   | Rechnung 2023    |        | Budget 2023      |        | Rechnung 2022    |        |
|---|------------------|--------|------------------|--------|------------------|--------|
|   | Aufwand          | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand          | Ertrag |
| <b>3 Aufwand</b>  |                  |        |                  |        |                  |        |
| <b>34 Unterhalt Liegenschaften</b>                                |                  |        |                  |        |                  |        |
| 343 Unterhalt Liegenschaften                                      |                  |        |                  |        |                  |        |
| <i>3431 Unterhalt Liegenschaften</i>                              |                  |        |                  |        |                  |        |
| 3431.00 Unterhalt Liegenschaften                                  | 0.00             |        | 0.00             |        | 0.00             |        |
| <i>Total Unterhalt Liegenschaften</i>                             |                  |        |                  |        |                  |        |
| 343 Total Unterhalt Liegenschaften                                |                  |        |                  |        |                  |        |
| <b>Total Unterhalt Liegenschaften</b>                             |                  |        |                  |        |                  |        |
| <b>30 Personalaufwand</b>   |                  |        |                  |        |                  |        |
| 300 Behörden und Kommissionen                                     |                  |        |                  |        |                  |        |
| <i>3000 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Komm.</i>  |                  |        |                  |        |                  |        |
| 0220.3000.00 Sitzungsgelder                                       | 5'488.00         |        | 5'400.00         |        | 6'293.80         |        |
| 7900.3000.00 Sitzungsgelder                                       | 5'000.00         |        | 5'400.00         |        | 7'825.00         |        |
| 7901.3000.00 Sitzungsgelder                                       | 950.00           |        | 1'000.00         |        | 950.00           |        |
| <i>Total Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Komm.</i> | <i>11'438.00</i> |        | <i>11'800.00</i> |        | <i>15'068.80</i> |        |
| 300 Total Behörden und Kommissionen                               | 11'438.00        |        | 11'800.00        |        | 15'068.80        |        |
| 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  |                  |        |                  |        |                  |        |
| <i>3010 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals</i>          |                  |        |                  |        |                  |        |

| Bezeichnung  | Rechnung 2023     |        | Budget 2023       |        | Rechnung 2022     |        |
|--|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------|
|  | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| 0220.3010.00 Löhne Personal                                  | 226'272.00        |        | 223'900.00        |        | 216'441.00        |        |
| 7900.3010.00 Löhne Personal                                  | 0.00              |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| 7901.3010.00 Löhne Personal                                  | 0.00              |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| 7901.3010.01 Löhne nebenamt. Pers.                           | 0.00              |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| <i>Total Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals</i>    | <i>226'272.00</i> |        | <i>223'900.00</i> |        | <i>216'441.00</i> |        |
| 301 Total Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | 226'272.00        |        | 223'900.00        |        | 216'441.00        |        |
| 305 Arbeitgeberbeiträge                                      |                   |        |                   |        |                   |        |
| 3050 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten         |                   |        |                   |        |                   |        |
| 0220.3050.00 AG-Beiträge Soz.-Vers.                          | 18'200.60         |        | 18'200.00         |        | 17'412.50         |        |
| 7900.3050.00 AG-Beiträge Soz.-Vers.                          | 0.00              |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| <i>Total AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten</i> | <i>18'200.60</i>  |        | <i>18'200.00</i>  |        | <i>17'412.50</i>  |        |
| 3052 AG-Beiträge an Pensionkassen                            |                   |        |                   |        |                   |        |
| 0220.3052.00 AG-Beiträge PK                                  | 20'544.60         |        | 20'800.00         |        | 19'974.60         |        |
| <i>Total AG-Beiträge an Pensionkassen</i>                    | <i>20'544.60</i>  |        | <i>20'800.00</i>  |        | <i>19'974.60</i>  |        |
| 3053 AG-Beiträge an Unfallversicherungen                     |                   |        |                   |        |                   |        |
| 0220.3053.00 AG-Beiträge Unfallvers.                         | 3'145.60          |        | 3'200.00          |        | 3'050.15          |        |
| <i>Total AG-Beiträge an Unfallversicherungen</i>             | <i>3'145.60</i>   |        | <i>3'200.00</i>   |        | <i>3'050.15</i>   |        |
| 3055 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen             |                   |        |                   |        |                   |        |
| 0220.3055.00 KTG-Versicherung                                | 1'764.95          |        | 1'800.00          |        | 1'709.60          |        |
| <i>Total AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen</i>     | <i>1'764.95</i>   |        | <i>1'800.00</i>   |        | <i>1'709.60</i>   |        |
| 305 Total Arbeitgeberbeiträge                                | 43'655.75         |        | 44'000.00         |        | 42'146.85         |        |

| Bezeichnung                                | Rechnung 2023     |        | Budget 2023       |        | Rechnung 2022     |        |
|--|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------|
|  | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| 309 Übriger Personalaufwand                |                   |        |                   |        |                   |        |
| <i>3099 Übriger Personalaufwand</i>        |                   |        |                   |        |                   |        |
| 0220.3099.00 Übriger Personalaufw.         | 1'560.00          |        | 3'000.00          |        | 3'000.00          |        |
| 0220.3090.00 Aus- und Weiterbild. Personal | 1'110.00          |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| 7900.3099.00 Übriger Personalaufw.         | 0.00              |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| 7901.3099.00 Übriger Personalaufw.         | 0.00              |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| <i>Total Übriger Personalaufwand</i>       | <i>2'670.00</i>   |        | <i>3'000.00</i>   |        | <i>3'000.00</i>   |        |
| 309 Total Übriger Personalaufwand          | 2'670.00          |        | 3'000.00          |        | 3'000.00          |        |
| <b>Total Personalaufwand</b>               | <b>284'035.75</b> |        | <b>282'700.00</b> |        | <b>276'656.65</b> |        |

### 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

|  |               |  |               |  |               |  |
|--|---------------|--|---------------|--|---------------|--|
| 310 Material - und Warenaufwand                |               |  |               |  |               |  |
| <i>3105 3105 - Lebensmittel/Verpflegungen</i>  |               |  |               |  |               |  |
| 0220.3105.00 Lebensmittel/Verpfl.              | 222.25        |  | 500.00        |  | 532.00        |  |
| 7900.3105.00 Lebensmittel/Verpfl.              | 0.00          |  | 0.00          |  | 0.00          |  |
| 7901.3105.00 Lebensmittel/Verpfl.              | 0.00          |  | 0.00          |  | 0.00          |  |
| <i>Total 3105 - Lebensmittel/Verpflegungen</i> | <i>222.25</i> |  | <i>500.00</i> |  | <i>532.00</i> |  |
| <i>3100 Büromaterial</i>                       |               |  |               |  |               |  |
| 0220.3100.00 Büromaterial                      | 236.20        |  | 500.00        |  | 106.35        |  |
| 7900.3100.00 Büromaterial                      | 0.00          |  | 0.00          |  | 0.00          |  |
| 7901.3100.00 Büromaterial                      | 0.00          |  | 0.00          |  | 0.00          |  |
| <i>Total Büromaterial</i>                      | <i>236.20</i> |  | <i>500.00</i> |  | <i>106.35</i> |  |
| <i>3102 Drucksachen, Publikationen</i>         |               |  |               |  |               |  |
| 7900.3102.00 Drucksachen/PR/MK                 | 0.00          |  | 0.00          |  | 0.00          |  |

| Bezeichnung  | Rechnung 2023    |        | Budget 2023      |        | Rechnung 2022    |        |
|--|------------------|--------|------------------|--------|------------------|--------|
|  | Aufwand          | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand          | Ertrag |
| 7901.3102.00 Drucksachen/PR/MK   | 10'388.06        |        | 13'400.00        |        | 15'017.05        |        |
| 0220.3102.00 Drucksachen/PR/MK   | 0.00             |        | 300.00           |        | 374.75           |        |
| <i>Total Drucksachen, Publikationen</i>                                | <i>10'388.06</i> |        | <i>13'700.00</i> |        | <i>15'391.80</i> |        |
| 310 Total Material - und Warenaufwand                                  | 10'846.51        |        | 14'700.00        |        | 16'030.15        |        |
| <br>   |                  |        |                  |        |                  |        |
| 311 Nicht aktivierbare Anlagen   |                  |        |                  |        |                  |        |
| <i>3110 Büromaschinen und -geräte,<br/>    Schulmobiliar</i>           |                  |        |                  |        |                  |        |
| 0220.3110.00 Büromöbel/Geräte  | 0.00             |        | 0.00             |        | 957.00           |        |
| 7901.3110.00 Büromöbel/Geräte  | 0.00             |        | 0.00             |        | 0.00             |        |
| <i>Total Büromaschinen und -geräte,<br/>    Schulmobiliar</i>          |                  |        |                  |        | <i>957.00</i>    |        |
| <i>3113 Hardware</i>   |                  |        |                  |        |                  |        |
| 0220.3113.00 Hardware  | 55.00            |        | 2'800.00         |        | 2'627.65         |        |
| <i>Total Hardware</i>  | <i>55.00</i>     |        | <i>2'800.00</i>  |        | <i>2'627.65</i>  |        |
| <i>3118 Immaterielle Anlagen</i>                                       |                  |        |                  |        |                  |        |
| 0220.3118.00 Immat. Anlagen  | 0.00             |        | 0.00             |        | 0.00             |        |
| <i>Total Immaterielle Anlagen</i>                                      |                  |        |                  |        |                  |        |
| 311 Total Nicht aktivierbare Anlagen                                   | 55.00            |        | 2'800.00         |        | 3'584.65         |        |
| <br>   |                  |        |                  |        |                  |        |
| 313 Dienstleistungen und Honorare                                      |                  |        |                  |        |                  |        |
| <i>3134 Sachversicherungsprämien</i>                                   |                  |        |                  |        |                  |        |
| 0220.3134.01 Sachversicherungsprämien                                  | 1'270.60         |        | 1'200.00         |        | 1'330.70         |        |
| <i>3130 Dienstleistungen Dritter</i>                                   |                  |        |                  |        |                  |        |
| 0220.3130.00 Dienstleistungen Dritter                                  | 3'177.35         |        | 3'600.00         |        | 3'360.93         |        |
| 7900.3130.00 Dienstleistungen Dritter                                  | 0.00             |        | 0.00             |        | 0.00             |        |
| 7901.3130.00 Dienstleistungen Dritter                                  | 3'157.75         |        | 3'135.00         |        | 2'350.00         |        |
| 3130.01 Führungen  | 6'905.65         |        | 4'640.00         |        | 5'915.00         |        |
| 3130.02 Verkauf/Ticketing  | 3'540.00         |        | 4'250.00         |        | 438.00           |        |
| <i>Total Dienstleistungen Dritter</i>                                  | <i>16'780.75</i> |        | <i>15'625.00</i> |        | <i>12'063.93</i> |        |
| <i>3132 Honorare externer Berater,<br/>    Gutachter, Fachexperten</i> |                  |        |                  |        |                  |        |

| Bezeichnung   | Rechnung 2023    |        | Budget 2023      |        | Rechnung 2022    |        |
|---|------------------|--------|------------------|--------|------------------|--------|
|   | Aufwand          | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand          | Ertrag |
| 7900.3132.01 Allg. Planungsaufwand                                  | 27'097.65        |        | 20'000.00        |        | 20'775.55        |        |
| 7900.3132.05 Prj. ARNA  | 10'744.20        |        | 13'900.00        |        | 6'864.80         |        |
| 7900.3132.03 Prj. REK   | 12'204.20        |        | 20'000.00        |        | 2'397.45         |        |
| 7900.3132.04 Gesundheitsregion                                      | 3'273.05         |        | 3'200.00         |        | 1'685.80         |        |
| 7901.3132.13 StaFö Wirtschaft                                       | 1'184.30         |        | 6'000.00         |        | 1'501.25         |        |
| 7901.3132.11 StaFö Freizeit   | 2'637.00         |        | 8'510.00         |        | 9'580.90         |        |
| 3132.06 Tischmesse  | 13'875.45        |        | 16'000.00        |        | 14'636.55        |        |
| 7901.3132.07 Unterh. ViPa/Themenwege BR                             | 0.00             |        | 300.00           |        | 0.00             |        |
| <i>Total Honorare externer Berater,<br/>Gutachter, Fachexperten</i> | <i>71'015.85</i> |        | <i>87'910.00</i> |        | <i>57'442.30</i> |        |
| <i>3133 Informatiknutzungsaufwand</i>                               |                  |        |                  |        |                  |        |
| 0220.3133.00 Informatik-Nutzung                                     | 20'719.10        |        | 21'500.00        |        | 3'769.70         |        |
| 7901.3133.00 Informatik-Nutzung                                     | 5'715.65         |        | 7'600.00         |        | 4'523.40         |        |
| 7900.3133.00 Informatik-Nutzung                                     | 0.00             |        | 0.00             |        | 0.00             |        |
| <i>Total Informatiknutzungsaufwand</i>                              | <i>26'434.75</i> |        | <i>29'100.00</i> |        | <i>8'293.10</i>  |        |
| 313 Total Dienstleistungen und Honorare                             | 115'501.95       |        | 133'835.00       |        | 79'130.03        |        |
| <br>  |                  |        |                  |        |                  |        |
| 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen                  |                  |        |                  |        |                  |        |
| <i>3158 Unterhalt immaterielle<br/>Anlagen</i>                      |                  |        |                  |        |                  |        |
| 0220.3158.00 Unterhalt Immat. Anlagen                               | 0.00             |        | 0.00             |        | 0.00             |        |
| <i>Total Unterhalt immaterielle<br/>Anlagen</i>                     |                  |        |                  |        |                  |        |
| 315 Total Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen            |                  |        |                  |        |                  |        |
| <br>  |                  |        |                  |        |                  |        |
| 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungsgebühren                 |                  |        |                  |        |                  |        |
| <i>3160 Miete und Pacht<br/>Liegenschaften</i>                      |                  |        |                  |        |                  |        |

| Bezeichnung   | Rechnung 2023     |        | Budget 2023       |        | Rechnung 2022     |        |
|---|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------|
|   | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| 0220.3160.00 Miete /Pacht                                 | 26'950.90         |        | 23'900.00         |        | 24'590.95         |        |
| 7901.3160.00 Miete/Pacht                                  | 0.00              |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| <i>Total Miete und Pacht</i>                              | <i>26'950.90</i>  |        | <i>23'900.00</i>  |        | <i>24'590.95</i>  |        |
| <i>Liegenschaften</i>                                     |                   |        |                   |        |                   |        |
| 316 Total Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungsgebühren | 26'950.90         |        | 23'900.00         |        | 24'590.95         |        |
| <br>  |                   |        |                   |        |                   |        |
| 317 Spesenentschädigungen                                 |                   |        |                   |        |                   |        |
| <i>3170 Reisekosten und Spesen</i>                        |                   |        |                   |        |                   |        |
| 7900.3170.00 Reisek./Spesen/Geschenke                     | 0.00              |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| 0220.3170.00 Reisek./Spesen/Geschenke                     | 2'556.10          |        | 3'200.00          |        | 2'595.20          |        |
| 7901.3170.00 Reisek./Spesen/Geschenke                     | 0.00              |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| <i>Total Reisekosten und Spesen</i>                       | <i>2'556.10</i>   |        | <i>3'200.00</i>   |        | <i>2'595.20</i>   |        |
| 317 Total Spesenentschädigungen                           | 2'556.10          |        | 3'200.00          |        | 2'595.20          |        |
| <br>  |                   |        |                   |        |                   |        |
| <b>Total Sach- und übriger<br/>Beriebsaufwand</b>         | <b>155'910.46</b> |        | <b>178'435.00</b> |        | <b>125'930.98</b> |        |

**36 Transferaufwand**361 Entschädigungen an  
Gemeinwesen    *3612 Entschädigungen an Gemeinden  
    und Gemeindeverbände*

7900.3612.00 Entsch. an Gemeinden 0.00 0.00 0.00

7901.3612.00 Entsch. an Gemeinden 0.00 0.00 0.00

*Total Entschädigungen an Gemeinden  
    und Gemeindeverbände*361 Total Entschädigungen an  
Gemeinwesen

| Bezeichnung   | Rechnung 2023     |        | Budget 2023       |        | Rechnung 2022     |        |
|---|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------|
|   | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| 363 Beiträge an Gemeinwesen<br>und Dritte             |                   |        |                   |        |                   |        |
| 3636 Beiträge an private Organ.<br>ohne Erwerbszweck  |                   |        |                   |        |                   |        |
| 7900.3636.00 Beiträge an Organisat.                   | 0.00              |        | 0.00              |        | 0.00              |        |
| Total Beiträge an private Organ.<br>ohne Erwerbszweck |                   |        |                   |        |                   |        |
| 363 Total Beiträge an Gemeinwesen<br>und Dritte       |                   |        |                   |        |                   |        |
| <b>Total Transferaufwand</b>                          |                   |        |                   |        |                   |        |
| <b>39 Interne Verrechnungen</b>                       |                   |        |                   |        |                   |        |
| 391 Int. Verrechnung von Dienstl.                     |                   |        |                   |        |                   |        |
| 7900.3910.00 Int. verr. Dienstl.                      | 28'579.00         |        | 30'300.00         |        | 21'623.00         |        |
| 7900.3910.01 Int. verr. Löhne                         | 89'529.00         |        | 89'500.00         |        | 76'190.00         |        |
| 7901.3910.00 Int. verr. Dienstl.                      | 28'577.93         |        | 30'300.00         |        | 21'622.88         |        |
| 7901.3910.01 Int. verr. Löhne                         | 183'853.00        |        | 183'800.00        |        | 181'792.00        |        |
| 391 Total Int. Verrechnung von Dienstl.               | 330'538.93        |        | 333'900.00        |        | 301'227.88        |        |
| <b>Total Interne Verrechnungen</b>                    | <b>330'538.93</b> |        | <b>333'900.00</b> |        | <b>301'227.88</b> |        |
| <b>Total Aufwand</b>                                  | <b>770'485.14</b> |        | <b>795'035.00</b> |        | <b>703'815.51</b> |        |

| Bezeichnung  | Rechnung 2023 |                  | Budget 2023 |                  | Rechnung 2022 |                  |
|--|---------------|------------------|-------------|------------------|---------------|------------------|
|  | Aufwand       | Ertrag           | Aufwand     | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag           |
| <b>4 Ertrag</b>                                      |               |                  |             |                  |               |                  |
| <b>42 Entgelte</b>                                   |               |                  |             |                  |               |                  |
| 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen          |               |                  |             |                  |               |                  |
| <i>4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen</i>  |               |                  |             |                  |               |                  |
| 7900.4240.00 Gebühren Dienstl.                       |               | 0.00             |             | 0.00             |               | 0.00             |
| 7901.4240.00 Gebühren Dienstl.                       |               | 21'175.00        |             | 21'175.00        |               | 21'175.00        |
| 4240.01 Einnah. Führungen                            |               | 7'560.00         |             | 6'100.00         |               | 7'680.00         |
| 4240.02 Einnah. Verkauf/Ticketing                    |               | 6'053.00         |             | 5'800.00         |               | 480.00           |
| 4240.05 Einnah. Verkauf/Ticketing                    |               | 0.00             |             | 0.00             |               | 0.00             |
| 4240.03 Beitrag NRP                                  |               | 0.00             |             | 0.00             |               | 6'000.00         |
| 4240.01 Einnah. Tischmesse                           |               | 19'860.00        |             | 18'000.00        |               | 23'300.00        |
| <i>Total Benützungsgebühren und Dienstleistungen</i> |               | <i>54'648.00</i> |             | <i>51'075.00</i> |               | <i>58'635.00</i> |
| 424 Total Benützungsgebühren und Dienstleistungen    |               | 54'648.00        |             | 51'075.00        |               | 58'635.00        |
| 425 Erlös aus Verkäufen                              |               |                  |             |                  |               |                  |
| <i>4250 Verkäufe</i>                                 |               |                  |             |                  |               |                  |
| 425 Total Erlös aus Verkäufen                        |               |                  |             |                  |               |                  |
| <b>Total Entgelte</b>                                |               | <b>54'648.00</b> |             | <b>51'075.00</b> |               | <b>58'635.00</b> |



| Bezeichnung  | Rechnung 2023 |                   | Budget 2023 |                   | Rechnung 2022 |                   |
|--|---------------|-------------------|-------------|-------------------|---------------|-------------------|
|  | Aufwand       | Ertrag            | Aufwand     | Ertrag            | Aufwand       | Ertrag            |
| <b>44 Finanzertrag</b>   |               |                   |             |                   |               |                   |
| 440 Zinsertrag   |               |                   |             |                   |               |                   |
| <i>4401 Zinsen Forderungen und<br/>Kontokorrente</i>             |               |                   |             |                   |               |                   |
| <i>4400 Zinsen flüssige Mittel</i>                               |               |                   |             |                   |               |                   |
| 4400.00 Zinsen flüssige Mittel                                   |               | 100.32            |             | 0.00              |               | 0.00              |
| <i>Total Zinsen flüssige Mittel</i>                              |               | <i>100.32</i>     |             |                   |               |                   |
| 440 Total Zinsertrag   |               | 100.32            |             |                   |               |                   |
| <b>Total Finanzertrag</b>  |               | <b>100.32</b>     |             |                   |               |                   |
| <b>46 Transferertrag</b>   |               |                   |             |                   |               |                   |
| 461 Entschädigungen von<br>Gemeinwesen                           |               |                   |             |                   |               |                   |
| <i>4612 Entschädigungen von<br/>Gemeinden und -verbänden</i>     |               |                   |             |                   |               |                   |
| 7900.4612.00 Beiträge Gemeinden                                  |               | 151'062.00        |             | 150'200.00        |               | 75'384.00         |
| 7901.4612.00 Beiträge Gemeinden                                  |               | 203'797.50        |             | 203'100.00        |               | 206'867.50        |
| <i>Total Entschädigungen von<br/>Gemeinden und -verbänden</i>    |               | <i>354'859.50</i> |             | <i>353'300.00</i> |               | <i>282'251.50</i> |
| <i>4614 Entschädigungen von<br/>öffentlichen Unternehmungen</i>  |               |                   |             |                   |               |                   |
| 7900.4614.00 Beiträge Organisationen                             |               | 200.00            |             | 1'000.00          |               | 742.50            |
| 7901.4614.00 Beiträge Organisationen                             |               | 25'000.00         |             | 25'000.00         |               | 20'000.04         |
| <i>Total Entschädigungen von<br/>öffentlichen Unternehmungen</i> |               | <i>25'200.00</i>  |             | <i>26'000.00</i>  |               | <i>20'742.54</i>  |
| 461 Total Entschädigungen von<br>Gemeinwesen                     |               | 380'059.50        |             | 379'300.00        |               | 302'994.04        |

| Bezeichnung                                       | Rechnung 2023 |                   | Budget 2023 |                   | Rechnung 2022 |                   |
|---|---------------|-------------------|-------------|-------------------|---------------|-------------------|
|   | Aufwand       | Ertrag            | Aufwand     | Ertrag            | Aufwand       | Ertrag            |
| 463 Beiträge von Gemeinwesen<br>und Dritten       |               |                   |             |                   |               |                   |
| <i>4630 Beiträge vom Bund</i>                     |               |                   |             |                   |               |                   |
| 7900.4630.00 Beiträge Bund                        |               | 0.00              |             | 0.00              |               | 0.00              |
| <i>Total Beiträge vom Bund</i>                    |               |                   |             |                   |               |                   |
| <i>4631 Beiträge vom Kanton</i>                   |               |                   |             |                   |               |                   |
| 7900.4631.00 Beiträge Kanton                      |               | 33'585.00         |             | 33'000.00         |               | 29'398.00         |
| 7901.4631.00 Beiträge Kanton                      |               | 0.00              |             | 0.00              |               | 0.00              |
| <i>Total Beiträge vom Kanton</i>                  |               | <i>33'585.00</i>  |             | <i>33'000.00</i>  |               | <i>29'398.00</i>  |
| 463 Total Beiträge von Gemeinwesen<br>und Dritten |               | 33'585.00         |             | 33'000.00         |               | 29'398.00         |
| <b>Total Transferertrag</b>                       |               | <b>413'644.50</b> |             | <b>412'300.00</b> |               | <b>332'392.04</b> |
| <b>49 Interne Verrechnung</b>                     |               |                   |             |                   |               |                   |
| 491 Int. Verrechn. von Dienstl.                   |               |                   |             |                   |               |                   |
| <i>4910 Int. Verrechn. von Dienstl.</i>           |               |                   |             |                   |               |                   |
| 0220.4910.00 Int. verr. Dienstl.                  |               | 57'156.93         |             | 60'500.00         |               | 43'245.88         |
| 0220.4910.01 Int. verr. Löhne                     |               | 276'016.00        |             | 273'300.00        |               | 264'881.00        |
| <i>Total Int. Verrechn. von Dienstl.</i>          |               | <i>333'172.93</i> |             | <i>333'800.00</i> |               | <i>308'126.88</i> |
| 491 Total Int. Verrechn. von Dienstl.             |               | 333'172.93        |             | 333'800.00        |               | 308'126.88        |
| <b>Total Interne Verrechnung</b>                  |               | <b>333'172.93</b> |             | <b>333'800.00</b> |               | <b>308'126.88</b> |
| <b>Total Ertrag</b>                               |               | <b>801'565.75</b> |             | <b>797'175.00</b> |               | <b>699'153.92</b> |

| Bezeichnung                         | Rechnung 2023    |        | Budget 2023     |        | Rechnung 2022 |                 |
|-------------------------------------|------------------|--------|-----------------|--------|---------------|-----------------|
|                                     | Aufwand          | Ertrag | Aufwand         | Ertrag | Aufwand       | Ertrag          |
| <b>9 Abschlusskonten</b>            |                  |        |                 |        |               |                 |
| <b>90 Abschlusskonten</b>           |                  |        |                 |        |               |                 |
| 900 Abschluss Erfolgsrechnung       |                  |        |                 |        |               |                 |
| 9000 Ertragsüberschuss              |                  |        |                 |        |               |                 |
| 9000 Ertragsüberschuss              | 31'080.61        |        | 0.00            |        | -4'661.59     |                 |
| Total Ertragsüberschuss             | 31'080.61        |        |                 |        |               | 4'661.59        |
| 9001 Aufwandüberschuss              |                  |        |                 |        |               |                 |
| 9001 Aufwandüberschuss              |                  | 0.00   |                 | 0.00   |               | 0.00            |
| Total Aufwandüberschuss             |                  |        |                 |        |               |                 |
| 900 Total Abschluss Erfolgsrechnung | 31'080.61        |        |                 |        |               | 4'661.59        |
| <b>Total Abschlusskonten</b>        | <b>31'080.61</b> |        |                 |        |               | <b>4'661.59</b> |
| <b>Total Abschlusskonten</b>        | <b>31'080.61</b> |        |                 |        |               | <b>4'661.59</b> |
| <b>Gewinn</b>                       |                  |        | <b>2'140.00</b> |        |               |                 |

## 5.3 Bilanz

| Bezeichnung  | Bestand  |            | Veränderung |              |              |
|--|--|------------|-------------|--------------|--------------|
|  | 01.01.2023   | 31.12.2023 | Zuwachs     | Abgang       |              |
| <b>B1 Aktiven</b>                                      |  |            |             |              |              |
| <b>10 Finanzvermögen</b>                               |  |            |             |              |              |
| 100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen       |  |            |             |              |              |
|  | 1000 Kasse   |            |             |              |              |
|  | 10000 Hauptkassen  |            |             |              |              |
| 10000.02   | Kasse Service-Center                                       | 268.20     | 641.35      | 1'320.00     | 946.85       |
|  | Total Hauptkassen  | 268.20     | 641.35      | 1'320.00     | 946.85       |
|  | Total Kasse  | 268.20     | 641.35      | 1'320.00     | 946.85       |
|  | 1002 Bank  |            |             |              |              |
|  | 10020 Bankkontokorrente                                    |            |             |              |              |
| 10020.02   | AKB  | 0.00       | 405'056.73  | 500'090.36   | 95'033.63    |
| 10020.99   | CS   | 461'561.79 | 83'101.05   | 570'534.45   | 948'995.19   |
|  | Total Bankkontokorrente                                    | 461'561.79 | 488'157.78  | 1'070'624.81 | 1'044'028.82 |
|  | Total Bank   | 461'561.79 | 488'157.78  | 1'070'624.81 | 1'044'028.82 |
| 100 Total Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen |  | 461'829.99 | 488'799.13  | 1'071'944.81 | 1'044'975.67 |
| 101 Forderungen  |  |            |             |              |              |
|  | 1019 übrige Forderungen                                    |            |             |              |              |
|  | 10190 übrige Forderungen                                   |            |             |              |              |
|  | Total übrige Forderungen                                   | 0.00       | 0.00        | 0.00         | 0.00         |
|  | Total übrige Forderungen                                   | 0.00       | 0.00        | 0.00         | 0.00         |
|  | 1010 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen an Dritte  |            |             |              |              |
|  | 10100 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen           |            |             |              |              |
| 10100.01   | Forderungen Sammelkonto                                    | 0.00       | 0.00        | 0.00         | 0.00         |
| 10100.09   | Forderungen (manuell)                                      | 360.00     | 30.00       | 30.00        | 360.00       |
| 10100.80   | Forderungen Ablärungskonto                                 | 0.00       | 0.00        | 0.00         | 0.00         |
| 10100.99   | WB auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen          | 0.00       | 0.00        | 0.00         | 0.00         |
|  | Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen           | 360.00     | 30.00       | 30.00        | 360.00       |
|  | 10101 Forderungen Verrechnungssteuer                       |            |             |              |              |
| 10101.01   | Eidg. Verrechnungssteuern                                  | 0.00       | 31.63       | 31.63        | 0.00         |
|  | Total Forderungen Verrechnungssteuer                       | 0.00       | 31.63       | 31.63        | 0.00         |
|  | Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen an Dritte | 360.00     | 61.63       | 61.63        | 360.00       |
|  | 1011 Kontokorrente mit Dritten                             |            |             |              |              |
|  | 10110 Kontokorrente mit Dritten                            |            |             |              |              |
| 10110.01   | Kontokorrent Gem. Bözberg                                  | 0.00       | 0.00        | 0.00         | 0.00         |
|  | Total Kontokorrente mit Dritten                            | 0.00       | 0.00        | 0.00         | 0.00         |
|  | Total Kontokorrente mit Dritten                            | 0.00       | 0.00        | 0.00         | 0.00         |
| 101 Total Forderungen                                  |  | 360.00     | 61.63       | 61.63        | 360.00       |
| 102 Finanzanlagen                                      |  |            |             |              |              |
|  | 10290 Übrige kurzfr. Finanzanlagen                         |            |             |              |              |
| 10290.00   | Mietkaution  | 4'511.18   | 4'521.14    | 9.96         | 0.00         |
|  | Total Übrige kurzfr. Finanzanlagen                         | 4'511.18   | 4'521.14    | 9.96         | 0.00         |
| 102 Total Finanzanlagen                                |  | 4'511.18   | 4'521.14    | 9.96         | 0.00         |

| Bezeichnung                                    | Bestand           |                   | Veränderung         |                     |
|--|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
|  | 01.01.2023        | 31.12.2023        | Zuwachs             | Abgang              |
| 104 Aktive Rechnungsabgrenzung                 |                   |                   |                     |                     |
| <i>10400 Personalaufwand</i>                   |                   |                   |                     |                     |
| 10400.00 Personalaufwand                       | 0.00              | 0.00              | 0.00                | 0.00                |
| <i>Total Personalaufwand</i>                   | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>         | <i>0.00</i>         |
| <i>10410 Sach- und übriger Betriebsaufwand</i> |                   |                   |                     |                     |
| 10410.00 Sach- und übriger Betriebsaufwand     | 0.00              | 0.00              | 0.00                | 0.00                |
| <i>Total Sach- und übriger Betriebsaufwand</i> | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>         | <i>0.00</i>         |
| 104 Total Aktive Rechnungsabgrenzung           | 0.00              | 0.00              | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total Finanzvermögen</b>                    | <b>466'701.17</b> | <b>493'381.90</b> | <b>1'072'016.40</b> | <b>1'045'335.67</b> |
| <b>Total Aktiven</b>                           | <b>466'701.17</b> | <b>493'381.90</b> | <b>1'072'016.40</b> | <b>1'045'335.67</b> |

**B2 Passiven****20 Fremdkapital**

|   |                 |                |               |                 |
|---|-----------------|----------------|---------------|-----------------|
| 200 Laufende Verbindlichkeiten                                      |                 |                |               |                 |
| <i>2000 Laufende Verbindl. aus Lief. u. Leistungen von Dritten</i>  |                 |                |               |                 |
| <i>20000 Laufende Verbindl. aus Lief. u. Leistungen von Dritten</i> |                 |                |               |                 |
| 20000.01 Kreditoren Sammelkonto                                     | 0.00            | 0.00           | 0.00          | 0.00            |
| 20000.02 Kreditoren Eurokontoi                                      | 0.00            | 0.00           | 0.00          | 0.00            |
| 20000.80 Kreditoren Abklärungskonto                                 | 0.00            | 0.00           | 0.00          | 0.00            |
| <i>Total Laufende Verbindl. aus Lief. u. Leistungen von Dritten</i> | <i>0.00</i>     | <i>0.00</i>    | <i>0.00</i>   | <i>0.00</i>     |
| <i>Total Laufende Verbindl. aus Lief. u. Leistungen von Dritten</i> | <i>0.00</i>     | <i>0.00</i>    | <i>0.00</i>   | <i>0.00</i>     |
| 200 Total Laufende Verbindlichkeiten                                | 0.00            | 0.00           | 0.00          | 0.00            |
| 204 Passive Rechnungsabgrenzung                                     |                 |                |               |                 |
| <i>2040 Personalaufwand</i>   |                 |                |               |                 |
| <i>20400 Personalaufwand</i>  |                 |                |               |                 |
| 20400.00 Personalaufwand  | 0.00            | 0.00           | 0.00          | 0.00            |
| <i>Total Personalaufwand</i>  | <i>0.00</i>     | <i>0.00</i>    | <i>0.00</i>   | <i>0.00</i>     |
| <i>Total Personalaufwand</i>  | <i>0.00</i>     | <i>0.00</i>    | <i>0.00</i>   | <i>0.00</i>     |
| <i>2041 Sach- und übriger Betriebsaufwand</i>                       |                 |                |               |                 |
| <i>20410 Sach- und übriger Betriebsaufwand</i>                      |                 |                |               |                 |
| 20410.00 Sach- und übriger Betriebsaufwand                          | -1'532.48       | 233.40         | 1'900.48      | 134.60          |
| <i>Total Sach- und übriger Betriebsaufwand</i>                      | <i>1'532.48</i> | <i>-233.40</i> | <i>134.60</i> | <i>1'900.48</i> |
| <i>Total Sach- und übriger Betriebsaufwand</i>                      | <i>1'532.48</i> | <i>-233.40</i> | <i>134.60</i> | <i>1'900.48</i> |
| 204 Total Passive Rechnungsabgrenzung                               | 1'532.48        | -233.40        | 134.60        | 1'900.48        |

| Bezeichnung   | Bestand           |                   | Veränderung          |                      |
|---|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
|   | 01.01.2023        | 31.12.2023        | Zuwachs              | Abgang               |
| 205 Kurzfristige Rückstellungen                     |                   |                   |                      |                      |
| <i>2055 übrige betriebl. Tätigkeit</i>              |                   |                   |                      |                      |
| 2055 übrige betriebl. Tätigkeit                     | 0.00              | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| 2055 Korrekturkonto                                 | 0.00              | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| <i>Total übrige betriebl. Tätigkeit</i>             | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>          | <i>0.00</i>          |
| <i>2050 Mehrleistungen Personal</i>                 |                   |                   |                      |                      |
| 20500.00 Mehrleistungen Personal                    | -10'194.00        | -7'560.00         | 10'194.00            | 7'560.00             |
| <i>Total Mehrleistungen Personal</i>                | <i>10'194.00</i>  | <i>7'560.00</i>   | <i>7'560.00</i>      | <i>10'194.00</i>     |
| 205 Total Kurzfristige Rückstellungen               | 10'194.00         | 7'560.00          | 7'560.00             | 10'194.00            |
| <b>Total Fremdkapital</b>                           | <b>11'726.48</b>  | <b>7'326.60</b>   | <b>7'694.60</b>      | <b>12'094.48</b>     |
| <b>29 Eigenkapital</b>                              |                   |                   |                      |                      |
| 298 Übriges Eigenkapital                            |                   |                   |                      |                      |
| <i>2980 Übriges Eigenkapital</i>                    |                   |                   |                      |                      |
| <i>29800 Übriges Eigenkapital</i>                   |                   |                   |                      |                      |
| <i>Total Übriges Eigenkapital</i>                   | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>          | <i>0.00</i>          |
| 298 Total Übriges Eigenkapital                      | 0.00              | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| 299 Bilanzüberschuss /<br>-fehlbetrag               |                   |                   |                      |                      |
| <i>2990 Jahresergebnis</i>                          |                   |                   |                      |                      |
| <i>29900 Jahresergebnis</i>                         |                   |                   |                      |                      |
| 29900.01 Jahresergebnis RaPal                       | -31'837.10        | 8'419.90          | 40'257.00            | 0.00                 |
| 29900.02 Jahresergebnis StaFö                       | 27'175.51         | 22'660.71         | 22'660.71            | 27'175.51            |
| <i>Total Jahresergebnis</i>                         | <i>-4'661.59</i>  | <i>31'080.61</i>  | <i>62'917.71</i>     | <i>27'175.51</i>     |
| <i>Total Jahresergebnis</i>                         | <i>-4'661.59</i>  | <i>31'080.61</i>  | <i>62'917.71</i>     | <i>27'175.51</i>     |
| <i>2999 Kumulierte Ergebnisse der<br/>Vorjahre</i>  |                   |                   |                      |                      |
| <i>29990 Kumulierte Ergebnisse der<br/>Vorjahre</i> |                   |                   |                      |                      |
| 29990.01 EK Raumplanung                             | 343'593.33        | 311'756.23        | 0.00                 | 31'837.10            |
| 29990.02 EK Standortförderung                       | 116'042.95        | 143'218.46        | 27'175.51            | 0.00                 |
| 29990.03 EK NRP Standortförderstrateg.              | 0.00              | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| 29990.04 EK NRP Tourismus                           | 0.00              | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| <i>Total Kumulierte Ergebnisse der<br/>Vorjahre</i> | <i>459'636.28</i> | <i>454'974.69</i> | <i>27'175.51</i>     | <i>31'837.10</i>     |
| <i>Total Kumulierte Ergebnisse der<br/>Vorjahre</i> | <i>459'636.28</i> | <i>454'974.69</i> | <i>27'175.51</i>     | <i>31'837.10</i>     |
| 299 Total Bilanzüberschuss /<br>-fehlbetrag         | 454'974.69        | 486'055.30        | 90'093.22            | 59'012.61            |
| <b>Total Eigenkapital</b>                           | <b>454'974.69</b> | <b>486'055.30</b> | <b>90'093.22</b>     | <b>59'012.61</b>     |
| <b>Total Passiven</b>                               | <b>466'701.17</b> | <b>493'381.90</b> | <b>97'787.82</b>     | <b>71'107.09</b>     |
| <b>Bestandesänderung</b>                            | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>-1'143'123.49</b> | <b>-1'143'123.49</b> |



## 6 Antrag und Genehmigungsvermerk

### Antrag

Die Jahresrechnung Brugg Regio sei in vorliegender Form zu genehmigen.

### Genehmigungsvermerk

Der Vorstand genehmigt die Jahresrechnung Brugg Regio in vorliegender Form.

Brugg Regio  
Badenerstrasse 13  
5200 Brugg

Thalheim, 25.04.2024

Richard Plüss  
Präsident

Barbara Horlacher  
Vizepräsidentin

Thilo Capodanno  
Geschäftsleiter



## Selbstdeklaration Jahresrechnung 2023

|  |  |
|--|--|
| Bezeichnung Gemeindeverband                                      | Brugg Regio                                |
| Name, Vorname Verbandspräsident                                  | Richard Plüss                              |
| Korrespondenzadresse Verbandspräsident                           | Brugg Regio, Badenerstrasse 13, 5200 Brugg |
| Name, Vorname Rechnungsführerin                                  | Barbara Dethomas                           |
| Vorgesehenes Genehmigungsdatum des zuständigen Organs            | 25.04.2024                                 |
| Datum der letzten Geldverkehrsrevision (bei eigenen Geldmitteln) | 14.03.2024                                 |

Der Vorstand des Gemeindeverbands bestätigt mit seiner Unterschrift, dass die Jahresrechnung 2023 sämtliche Elemente gemäss § 88c Abs. 1 Gemeindegesetz (GG) enthält und der Aufbau der Jahresrechnung § 88c Abs. 2 und 3 GG entspricht. Vorhanden sind insbesondere auch:

- Erfolgsausweis und Finanzierungsausweis
- Geldflussrechnung

Weiter bestätigt der Vorstand des Gemeindeverbands, dass der Anhang zur Jahresrechnung sämtliche vorgeschriebenen Elemente gemäss § 14 Abs. 1 Finanzverordnung enthält, beziehungsweise bei fehlenden Elementen ein entsprechender Vermerk zum nicht Vorhandensein entsprechender Geschäftsfälle gemacht wurde:

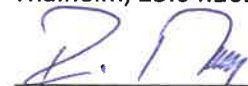
- Eigenkapitalnachweis
- Rückstellungsspiegel – *keine Rückstellungen vorhanden*
- Beteiligungs- und Gewährleistungsspiegel – *keine Beteiligungen und Gewährleistungen vorhanden*
- Kreditkontrolle – *keine Kredite vorhanden*
- Anlagespiegel – *keine Anlagen vorhanden*
- Zusätzliche Angaben (gemäss Kapitel 4.4.3.6 Handbuch Rechnungswesen) – *keine zusätzlichen notwendigen Angaben für die Beurteilung vorhanden*

Abschliessend bestätigt der Vorstand, dass der Verband gemäss § 94a Abs. 2 lit. c GG über eine aktuelle Regelung zur Unterschriftsberechtigung verfügt.

Ort, Datum

Thalheim, 25.04.2024

Unterschrift Verbandspräsident



Unterschrift Geschäftsleiter



## Eigenkapitalnachweis

| <b>Eigenkapital</b>                                 | <b>1.1.2023</b>   | <b>31.12.2023</b> |
|---|-------------------|-------------------|
| <b>Jahresergebnis</b>                               | -4 661.59         | 31 080.61         |
| - <i>Jahresergebnis Raumplanung</i>                 | -31 837.10        | 8 419.90          |
| - <i>Jahresergebnis Standortförderung</i>           | 27 175.51         | 22 660.71         |
| <b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>           | <b>459 636.28</b> | <b>454 974.69</b> |
| - <i>Kumuliertes Eigenkapital Raumplanung</i>       | 343 593.33        | 311 756.23        |
| - <i>Kumuliertes Eigenkapital Standortförderung</i> | 116 042.95        | 143 218.46        |
| <b>Total Eigenkapital</b>                           | <b>454 974.69</b> | <b>486 055.30</b> |
| - <i>Total Eigenkapital Raumplanung</i>             | 311 756.23        | 320 176.13        |
| - <i>Total Eigenkapital Standortförderung</i>       | 143 218.46        | 165 879.17        |

## REVISION GELDERKEHR

|                    |                                     |  |
|--------------------|-------------------------------------|--|
| Name Institution   | Regionalplanungsverband Brugg Regio |  |
| Datum der Revision | 14.03.2024                          |  |
| Rechnungsführerin  | Barbara Dethomas                    |  |
| Nebenkassen        |                                     |  |
| Revisoren          | Schleuniger Michael                 |  |
|                    | Maumary Martin (Entschuldigt)       |  |
|                    | Zehnder Franziska                   |  |

| I. Geldbestände              |   | Aktiv      | Passiv |
|------------------------------|---|------------|--------|
| 1. Kasse                     |   | 480.05     |        |
| 2. CS (Online-Banking)       | CS: CH07 0483 5170 9376 9100 0              | 66'054.08  |        |
| 3. AKB (Online-Banking)      |   |            |        |
| 3.1 Firmenkonto              | AKB: CH78 0076 1504 5931 7200 2             | 355'088.36 |        |
| 3.2 Mietkaution              | AKB Mietkaution: CH08 0076 1504 5931 7200 1 | 4'521.14   |        |
| Subtotal                     |   | 426'143.63 | 0.00   |
| abzüglich kleineres Subtotal |   | 0.00       |        |
| = Geldbestände               |   | 426'143.63 |        |

| II. Buchhaltung   |  | Einnahmen  | Ausgaben   |
|---|--|------------|------------|
| Geldumsatz  |  |            |            |
| 1. 10000.02 Kasse   |  | 105.00     | 266.30     |
| Saldovortrag Kasse  |  | 641.35     |            |
| 2. Eingangssaldo CS 1.1.2024, CH07 0483 5170 9376 9100 0              |  | 83'101.05  |            |
| 3. 10020.01 CS, CH07 0483 5170 9376 9100 0                            |  | 50'540.00  | 67'586.97  |
| 4. Eingangssaldo AKB Firmenkonto 1.1.2024, CH78 0076 1504 5931 7200 2 |  | 405'056.73 |            |
| 5. 10020.02 AKB Firmenkonto, CH78 007612504 5931 7200 2               |  | 31.63      | 50'000.00  |
| 6. 10290.00 AKB Mietkaution, CH08 0076 1504 5931 7200 1               |  | 4'521.14   |            |
| 7.  |  |            |            |
| 8.  |  |            |            |
| Unverbuchte Belege und Vorschüsse                                     |  |            |            |
| gemäss Kassenjournal  |  |            |            |
| gemäss Kontoauszug Post   |  |            |            |
| gemäss Kontoauszug Bank   |  |            |            |
| Subtotal  |  | 543'996.90 | 117'853.27 |
| abzüglich kleineres Subtotal  |  | 117'853.27 |            |
| = Buchsaldo   |  | 426'143.63 |            |

| III. Kontrolle  |       |            |
|-----------------|-------|------------|
| 1. Geldbestände |       | 426'143.63 |
| 2. Buchsaldo    |       | 426'143.63 |
| = Differenz     | keine | 0.00       |

| IV. Bemerkungen               |                                    |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. Belege verbucht bis        | 14.03.2024                         |
| 2. Vollständigkeit der Belege | Stichprobeweise geprüft, i.O.      |
| 3. Bank-/Postkonto-Rückzüge   | Barbezüge Post/Kasse geprüft, i.O. |
| 4. Aufbewahrung des Geldes    | Portemonnaie im Schrank            |
| 5. Nebenkassen                | Keine                              |
| 6. Weitere Bemerkungen        |                                    |
|                               |                                    |
|                               |                                    |

| Für die Richtigkeit, die Revisoren: | Eingesehen                  |                              |
|-------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| M. Schleuniger                      | Leiter der Geschäftsstelle: | Namens der Geschäftsleitung  |
| F. Zehnder                          | Thilo Capodanno             | Der Präsident: Richard Plüss |
|                                     |                             |                              |

## GELDFLUSSRECHNUNG

### Regionalplanungsverband Brugg Regio

|   | 2023              | 2022              |
|---|-------------------|-------------------|
|   | CHF               | CHF               |
| <b>Bezeichnung</b>  |                   |                   |
| Ergebnis Erfolgsrechnung ohne Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | 31'080.61         | -4'661.59         |
| Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen                                  | 0.00              | 0.00              |
| Abtragung Bilanzfehlbetrag  | 0.00              | 0.00              |
| Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen   | 0.00              | 0.00              |
| Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)  | 0.00              | 0.00              |
| Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve   | 0.00              | 0.00              |
| Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV                      | 0.00              | 0.00              |
| Aufwertung VV (-)   | 0.00              | 0.00              |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen   | 298.37            | 5'019.00          |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen                                       | 0.00              | 0.00              |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten  | 0.00              | 0.00              |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten   | 0.00              | 0.00              |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen                                      | -1'765.88         | -50'630.27        |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen  | -2'634.00         | -6'899.00         |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen  | 0.00              | 0.00              |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital   | 0.00              | 0.00              |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK       | 0.00              | 0.00              |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche                                  | 0.00              | 0.00              |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen   | 0.00              | 0.00              |
| <b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit</b>   | <b>26'979.10</b>  | <b>-57'171.86</b> |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>   |                   |                   |
| Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)         | 0.00              | 0.00              |
| Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)          | 0.00              | 0.00              |
| Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV                   | 0.00              | 0.00              |
| Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV                          | 0.00              | 0.00              |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>                                | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| Verkauf (+) von Sachanlagen FV  | 0.00              | 0.00              |
| Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV   | 0.00              | 0.00              |
| Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten                                 | 0.00              | 0.00              |
| Verkauf (+) von Finanzanlagen FV  | 0.00              | 0.00              |
| Kauf (-) von Finanzanlagen FV   | -9.96             | 0.00              |
| <b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>  | <b>-9.96</b>      | <b>0.00</b>       |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>   | <b>-9.96</b>      | <b>0.00</b>       |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>   |                   |                   |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten                                | 0.00              | 0.00              |
| Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten  | 0.00              | 0.00              |
| Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten   | 0.00              | 0.00              |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital                   | 0.00              | 0.00              |
| Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK                     | 0.00              | 0.00              |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Total Geldfluss</b>  | <b>26'969.14</b>  | <b>-57'171.86</b> |
| Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 1.1.                                 | 461'829.99        | 519'001.85        |
| <b>Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 31.12.</b>                        | <b>488'799.13</b> | <b>461'829.99</b> |
| <i>Kontrollrechnung Differenz Geldfluss</i>   | 0.00              | 0.00              |

Bericht des Wirtschaftsprüfers über die  
prüferische Durchsicht (Review) an die  
Kontrollstelle und den Vorstand des

## **Gemeindeverbandes Brugg Regio**

zur Bestandesrechnung 2023



**Bericht des Wirtschaftsprüfers**  
über die Review ausgewählter  
Angaben und Bestandteile der Bilanz  
**An die Kontrollstelle und den Vorstand des**  
**Gemeindeverbandes Brugg Regio**

Auftragsgemäss haben wir eine Review von ausgewählten Angaben und Bestandteilen der Bilanz des **Gemeindeverbandes Brugg Regio** für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr vorgenommen.


Unsere Review umfasste die in § 16 lit. a) - e) Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden und der Gemeindeverbände des Kantons Aargau (Finanzverordnung) vom 19. September 2012 (Stand 1. Januar 2021) vorgesehenen folgenden Elemente:

- Korrekte Zuweisung der Aktiven und Passiven gemäss geltendem Kontenplan
- Korrekte Übertragung der Schlussbilanz des Vorjahres in die Eingangsbilanz des Rechnungsjahres
- Formelle Prüfung der Saldonachweise der Bilanzkonti
- Prüfung der Werthaltigkeit der bilanzierten Aktiven sowie Angemessenheit und Höhe der bilanzierten Passiven
- Prüfung der Rechtmässigkeit allfälliger Kapitalanlagen gemäss den Bestimmungen der Verordnung.

Für die Bilanz ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über die ausgewählten Angaben und Bestandteile der Bilanz abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910. Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in den ausgewählten Angaben und Bestandteilen der Bilanz erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Bilanz zugrunde liegenden Daten.

Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung, durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungs-urteil ab.



Bei unserer Review sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die in § 16 lit. a) - e) der Finanzverordnung erwähnten Elemente für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr des Gemeindeverbandes Brugg Regio nicht in allen wesentlichen Belangen eingehalten wurden.

Unser Bericht dient einzig dem Zweck der Information der Kontrollstelle und des Vorstandes und der allfälligen Übernahme in den Schlussbericht der Kontrollstelle zuhanden des Vorstandes.

OBT AG



Andreas Thut  
zugelassener Revisionsexperte  
Leitender Revisor



Tanja Adank  
zugelassene Revisionsexpertin

Brugg, 27. Februar 2024

– Bilanz 2023 Gemeindeverband Brugg Regio

| Bezeichnung | Bestand    |            | Veränderung |        |
|-------------|------------|------------|-------------|--------|
|             | 01.01.2023 | 31.12.2023 | Zuwachs     | Abgang |

**B1 Aktiven****10 Finanzvermögen**100 Flüssige Mittel und  
kurzfristige Geldanlagen

|   |                         |            |            |              |              |
|---|-------------------------|------------|------------|--------------|--------------|
|   | 1000 Kasse              |            |            |              |              |
|   | 10000 Hauptkassen       |            |            |              |              |
| 10000.02  | Kasse Service-Center    | 268.20     | 641.35     | 1'320.00     | 946.85       |
|   | Total Hauptkassen       | 268.20     | 641.35     | 1'320.00     | 946.85       |
|   | Total Kasse             | 268.20     | 641.35     | 1'320.00     | 946.85       |
|   | 1002 Bank               |            |            |              |              |
|   | 10020 Bankkontokorrente |            |            |              |              |
| 10020.02  | AKB                     | 0.00       | 405'056.73 | 500'090.36   | 95'033.63    |
| 10020.99  | CS                      | 461'561.79 | 83'101.05  | 570'534.45   | 948'995.19   |
|   | Total Bankkontokorrente | 461'561.79 | 488'157.78 | 1'070'624.81 | 1'044'028.82 |
|   | Total Bank              | 461'561.79 | 488'157.78 | 1'070'624.81 | 1'044'028.82 |
| 100 Total Flüssige Mittel und<br>kurzfristige Geldanlagen |                         | 461'829.99 | 488'799.13 | 1'071'944.81 | 1'044'975.67 |

## 101 Forderungen

|                       |   |        |       |       |        |
|-----------------------|---|--------|-------|-------|--------|
|                       | 1019 übrige Forderungen                                       |        |       |       |        |
|                       | 10190 übrige Forderungen                                      |        |       |       |        |
|                       | Total übrige Forderungen                                      | 0.00   | 0.00  | 0.00  | 0.00   |
|                       | Total übrige Forderungen                                      | 0.00   | 0.00  | 0.00  | 0.00   |
|                       | 1010 Forderungen aus Lieferungen<br>und Leistungen an Dritte  |        |       |       |        |
|                       | 10100 Forderungen aus Lieferungen<br>und Leistungen           |        |       |       |        |
| 10100.01              | Forderungen Sammelkonto                                       | 0.00   | 0.00  | 0.00  | 0.00   |
| 10100.09              | Forderungen (manuell)   | 360.00 | 30.00 | 30.00 | 360.00 |
| 10100.80              | Forderungen Ablärungskonto                                    | 0.00   | 0.00  | 0.00  | 0.00   |
| 10100.99              | WB auf Forderungen aus<br>Lieferungen und Leistungen          | 0.00   | 0.00  | 0.00  | 0.00   |
|                       | Total Forderungen aus Lieferungen<br>und Leistungen           | 360.00 | 30.00 | 30.00 | 360.00 |
|                       | 10101 Forderungen Verrechnungs-<br>steuer                     |        |       |       |        |
| 10101.01              | Eidg. Verrechnungssteuern                                     | 0.00   | 31.63 | 31.63 | 0.00   |
|                       | Total Forderungen Verrechnungs-<br>steuer                     | 0.00   | 31.63 | 31.63 | 0.00   |
|                       | Total Forderungen aus Lieferungen<br>und Leistungen an Dritte | 360.00 | 61.63 | 61.63 | 360.00 |
|                       | 1011 Kontokorrente mit Dritten                                |        |       |       |        |
|                       | 10110 Kontokorrente mit Dritten                               |        |       |       |        |
| 10110.01              | Kontokorrent Gem. Bözberg                                     | 0.00   | 0.00  | 0.00  | 0.00   |
|                       | Total Kontokorrente mit Dritten                               | 0.00   | 0.00  | 0.00  | 0.00   |
|                       | Total Kontokorrente mit Dritten                               | 0.00   | 0.00  | 0.00  | 0.00   |
| 101 Total Forderungen |   | 360.00 | 61.63 | 61.63 | 360.00 |

## 102 Finanzanlagen

|                         |                                    |          |          |      |      |
|-------------------------|------------------------------------|----------|----------|------|------|
|                         | 10290 Übrige kurzfr. Finanzanlagen |          |          |      |      |
| 10290.00                | Mietkaution                        | 4'511.18 | 4'521.14 | 9.96 | 0.00 |
|                         | Total Übrige kurzfr. Finanzanlagen | 4'511.18 | 4'521.14 | 9.96 | 0.00 |
| 102 Total Finanzanlagen |                                    | 4'511.18 | 4'521.14 | 9.96 | 0.00 |



| Bezeichnung                                | Bestand           |                   | Veränderung         |                     |
|--|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
|  | 01.01.2023        | 31.12.2023        | Zuwachs             | Abgang              |
| 104 Aktive Rechnungsabgrenzung             |                   |                   |                     |                     |
| 10400 Personalaufwand                      |                   |                   |                     |                     |
| 10400.00 Personalaufwand                   | 0.00              | 0.00              | 0.00                | 0.00                |
| Total Personalaufwand                      | 0.00              | 0.00              | 0.00                | 0.00                |
| 10410 Sach- und übriger Betriebsaufwand    |                   |                   |                     |                     |
| 10410.00 Sach- und übriger Betriebsaufwand | 0.00              | 0.00              | 0.00                | 0.00                |
| Total Sach- und übriger Betriebsaufwand    | 0.00              | 0.00              | 0.00                | 0.00                |
| 104 Total Aktive Rechnungsabgrenzung       | 0.00              | 0.00              | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total Finanzvermögen</b>                | <b>466'701.17</b> | <b>493'381.90</b> | <b>1'072'016.40</b> | <b>1'045'335.67</b> |
| <b>Total Aktiven</b>                       | <b>466'701.17</b> | <b>493'381.90</b> | <b>1'072'016.40</b> | <b>1'045'335.67</b> |

**B2 Passiven****20 Fremdkapital**

|  |           |         |          |          |
|--|-----------|---------|----------|----------|
| 200 Laufende Verbindlichkeiten                               |           |         |          |          |
| 2000 Laufende Verbindl. aus Lief. u. Leistungen von Dritten  |           |         |          |          |
| 20000 Laufende Verbindl. aus Lief. u. Leistungen von Dritten |           |         |          |          |
| 20000.01 Kreditoren Sammelkonto                              | 0.00      | 0.00    | 0.00     | 0.00     |
| 20000.02 Kreditoren Eurokontoi                               | 0.00      | 0.00    | 0.00     | 0.00     |
| 20000.80 Kreditoren Abklärungskonto                          | 0.00      | 0.00    | 0.00     | 0.00     |
| Total Laufende Verbindl. aus Lief. u. Leistungen von Dritten | 0.00      | 0.00    | 0.00     | 0.00     |
| Total Laufende Verbindl. aus Lief. u. Leistungen von Dritten | 0.00      | 0.00    | 0.00     | 0.00     |
| 200 Total Laufende Verbindlichkeiten                         | 0.00      | 0.00    | 0.00     | 0.00     |
| 204 Passive Rechnungsabgrenzung                              |           |         |          |          |
| 2040 Personalaufwand   |           |         |          |          |
| 20400 Personalaufwand  |           |         |          |          |
| 20400.00 Personalaufwand                                     | 0.00      | 0.00    | 0.00     | 0.00     |
| Total Personalaufwand  | 0.00      | 0.00    | 0.00     | 0.00     |
| 2041 Sach- und übriger Betriebsaufwand                       |           |         |          |          |
| 20410 Sach- und übriger Betriebsaufwand                      |           |         |          |          |
| 20410.00 Sach- und übriger Betriebsaufwand                   | -1'532.48 | 233.40  | 1'900.48 | 134.60   |
| Total Sach- und übriger Betriebsaufwand                      | 1'532.48  | -233.40 | 134.60   | 1'900.48 |
| Total Sach- und übriger Betriebsaufwand                      | 1'532.48  | -233.40 | 134.60   | 1'900.48 |
| 204 Total Passive Rechnungsabgrenzung                        | 1'532.48  | -233.40 | 134.60   | 1'900.48 |

| Bezeichnung   | Bestand           |                   | Veränderung          |                      |
|---|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
|   | 01.01.2023        | 31.12.2023        | Zuwachs              | Abgang               |
| 205 Kurzfristige Rückstellungen                         |                   |                   |                      |                      |
| <i>2055 übrige betriebl. Tätigkeit</i>                  |                   |                   |                      |                      |
| 2055 übrige betriebl. Tätigkeit                         | 0.00              | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| 2055 Korrekturkonto                                     | 0.00              | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| <i>Total übrige betriebl. Tätigkeit</i>                 | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>          | <i>0.00</i>          |
| <i>2050 Mehrleistungen Personal</i>                     |                   |                   |                      |                      |
| 20500.00 Mehrleistungen Personal                        | -10'194.00        | -7'560.00         | 10'194.00            | 7'560.00             |
| <i>Total Mehrleistungen Personal</i>                    | <i>10'194.00</i>  | <i>7'560.00</i>   | <i>7'560.00</i>      | <i>10'194.00</i>     |
| 205 Total Kurzfristige Rückstellungen                   | 10'194.00         | 7'560.00          | 7'560.00             | 10'194.00            |
| <b>Total Fremdkapital</b>                               | <b>11'726.48</b>  | <b>7'326.60</b>   | <b>7'694.60</b>      | <b>12'094.48</b>     |
| <b>29 Eigenkapital</b>                                  |                   |                   |                      |                      |
| 298 Übriges Eigenkapital                                |                   |                   |                      |                      |
| <i>2980 Übriges Eigenkapital</i>                        |                   |                   |                      |                      |
| <i>29800 Übriges Eigenkapital</i>                       |                   |                   |                      |                      |
| <i>Total Übriges Eigenkapital</i>                       | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>       | <i>0.00</i>          | <i>0.00</i>          |
| 298 Total Übriges Eigenkapital                          | 0.00              | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| 299 Bilanzüberschuss /<br>-fehlbetrag                   |                   |                   |                      |                      |
| <i>2990 Jahresergebnis</i>                              |                   |                   |                      |                      |
| <i>29900 Jahresergebnis</i>                             |                   |                   |                      |                      |
| 29900.01 Jahresergebnis RaPal                           | -31'837.10        | 8'419.90          | 40'257.00            | 0.00                 |
| 29900.02 Jahresergebnis StaFö                           | 27'175.51         | 22'660.71         | 22'660.71            | 27'175.51            |
| <i>Total Jahresergebnis</i>                             | <i>-4'661.59</i>  | <i>31'080.61</i>  | <i>62'917.71</i>     | <i>27'175.51</i>     |
| <i>Total Jahresergebnis</i>                             | <i>-4'661.59</i>  | <i>31'080.61</i>  | <i>62'917.71</i>     | <i>27'175.51</i>     |
| <i>2999 Kumulierte Ergebnisse der<br/>    Vorjahre</i>  |                   |                   |                      |                      |
| <i>29990 Kumulierte Ergebnisse der<br/>    Vorjahre</i> |                   |                   |                      |                      |
| 29990.01 EK Raumplanung                                 | 343'593.33        | 311'756.23        | 0.00                 | 31'837.10            |
| 29990.02 EK Standortförderung                           | 116'042.95        | 143'218.46        | 27'175.51            | 0.00                 |
| 29990.03 EK NRP Standortförderstrateg.                  | 0.00              | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| 29990.04 EK NRP Tourismus                               | 0.00              | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| <i>Total Kumulierte Ergebnisse der<br/>    Vorjahre</i> | <i>459'636.28</i> | <i>454'974.69</i> | <i>27'175.51</i>     | <i>31'837.10</i>     |
| <i>Total Kumulierte Ergebnisse der<br/>    Vorjahre</i> | <i>459'636.28</i> | <i>454'974.69</i> | <i>27'175.51</i>     | <i>31'837.10</i>     |
| 299 Total Bilanzüberschuss /<br>-fehlbetrag             | 454'974.69        | 486'055.30        | 90'093.22            | 59'012.61            |
| <b>Total Eigenkapital</b>                               | <b>454'974.69</b> | <b>486'055.30</b> | <b>90'093.22</b>     | <b>59'012.61</b>     |
| <b>Total Passiven</b>                                   | <b>466'701.17</b> | <b>493'381.90</b> | <b>97'787.82</b>     | <b>71'107.09</b>     |
| <b>Bestandesänderung</b>                                | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>-1'143'123.49</b> | <b>-1'143'123.49</b> |



## Externe Bilanzprüfung

Review gemäss PS 910

Körperschaft (Einwohnergemeinde / Ortsbürgergemeinde / Gemeindeverband):  
Brugg Regio  
Rechnungsjahr: 2023

Revisionsunternehmen: OBT AG

Mandatsleitung: Andreas Thut

Die externe Revisionsstelle bzw. die für die Prüfungsleitung verantwortliche Person verfügt über die eidgenössische Zulassung gemäss den Bestimmungen des Bundesgesetzes über die Zulassung und Beaufsichtigung der Revisorinnen und Revisoren (Revisionsaufsichtsgesetz, RAG) vom 16.12.2005.

RAB-Nr. 500149

### Prüfgebiete

**Feststellungen** (Präzise Beschreibung sämtlicher anlässlich der Review-Handlungen festgestellten Abweichungen. Weiter sind Prüfgebiete die für die Körperschaft **nicht anwendbar** sind, mit **N/A** zu kennzeichnen, materielle Prüfungen die **aus Wesentlichkeitsüberlegungen nicht durchgeführt** wurden, werden mit **NM** bezeichnet. ).

**Bemerkungen** (Aufzeigen von Verbesserungspotential)

|   |   |   |
|---|---|---|
| 1 | Kontenplan: Gliederung Bilanz gemäss Kontenplan, Prüfung Zuweisung.       | <p>Feststellung</p> <p>Das im 2023 vorausbezahlte Zeitungsabo von CHF 368.00 wurde anstelle via aktive Rechnungsabgrenzung via passive Rechnungsabgrenzung erfasst.</p> |
| 2 | Eingangsbilanz: Prüfung des Übertrags aus Originalrechnung des Vorjahres. | Passendes Element auswählen oder leer lassen  |

|   |   |  |
|---|---|--|
| 3 | Schlussbilanz: Sind die Saldonachweise vorhanden? Formelle Prüfung der Vollständigkeit.                           | Passendes Element auswählen oder leer lassen |
| 4 | Schlussbilanz: Stimmen die Saldonachweise mit der Schlussbilanz überein und sind sie aussagekräftig. (↑ R 4.3.11) | Passendes Element auswählen oder leer lassen |
| 5 | Finanzanlagen / Darlehen: Prüfung der Rechtmässigkeit gemäss den Bestimmungen von § 6 FiV.                        | N/A  |
| 6 | Prüfung Werthaltigkeit Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen: (↑ R 7.1.1)                                  | Passendes Element auswählen oder leer lassen |



|    |   |     |
|----|---|-----|
| 12 | Prüfung Werthaltigkeit Sachanlagen des Finanzvermögens:<br>(↑ R 7.1.7 Systematische Neubewertung alle vier Jahre) | N/A |
| 13 | Prüfung Werthaltigkeit Sachanlagen des Verwaltungsvermögens<br>(↑ R 7.2.1)  | N/A |
| 14 | Prüfung Werthaltigkeit Immaterielle Anlagen des Verwaltungsvermögens<br>(↑ R 7.2.2)                               | N/A |
| 15 | Prüfung Werthaltigkeit Darlehen des Verwaltungsvermögens<br>(↑ R 7.2.3)   | N/A |
| 16 | Prüfung Werthaltigkeit Beteiligungen des Verwaltungsvermögens<br>(↑ R 7.2.4)                                      | N/A |

|    |   |  |
|----|---|--|
| 7  | Prüfung Werthaltigkeit Forderungen:<br>(↑ R 7.1.2)                  | Passendes Element auswählen oder leer lassen |
| 8  | Prüfung Werthaltigkeit Kurzfristige Finanzanlagen:<br>(↑ R 7.1.3)   | N/A  |
| 9  | Prüfung Werthaltigkeit Aktive Rechnungsabgrenzungen:<br>(↑ R 7.1.4) | N/A  |
| 10 | Prüfung Werthaltigkeit Vorräte:<br>(↑ R 7.1.5)                      | N/A  |
| 11 | Prüfung Werthaltigkeit Finanzanlagen:<br>(↑ R 7.1.6)                | N/A  |

|    |   |  |
|----|---|--|
| 17 | Prüfung Werthaltigkeit<br>Investitionsbeiträge des<br>Verwaltungsvermögens<br>(↑ R 7.2.5)     | N/A  |
| 18 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der<br>laufenden Verbindlichkeiten:<br>(↑ R 7.3.1)            | N/A  |
| 19 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der<br>kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten:<br>(↑ R 7.3.2)  | N/A  |
| 20 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der<br>Passiven Rechnungsabgrenzungen:<br>(↑ R 7.3.3)         | Passendes Element auswählen oder leer lassen |
| 21 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der<br>kurz- und langfristigen Rückstellungen:<br>(↑ R 7.3.4) | N/A  |

|    |  |     |
|----|--|-----|
| 22 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der langfristigen Finanzverbindlichkeiten:<br>(↑ R 7.3.5)                                | N/A |
| 23 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital:<br>(↑ R 7.3.6)                    | N/A |
| 24 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der Verpflichtungen und/oder Vorschüssen gegenüber Spezialfinanzierungen:<br>(↑ R 7.4.1) | N/A |
| 25 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Eigenkapital:<br>(↑ R 7.4.2)                    | N/A |
| 26 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der Rücklagen der Globalbudgetbereiche:<br>(↑ R 7.4.3)                                   | N/A |



|    |  |  |
|----|--|--|
| 27 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der Vorfinanzierungen:<br>(↑ R 7.4.4)  | N/A  |
| 28 | Prüfung Angemessenheit und Höhe der Aufwertungsreserve:<br>(↑ R 7.4.5) und Weisung über den "Umgang mit der Neubewertungs- und Aufwertungsreserve ab Rechnungsabschluss 2015 vom 01.09.15" resp. Umgang mit der Aufwertungsreserve vom 10.4.2017 | N/A  |
| 29 | Prüfung Angemessenheit und Höhe von Bilanzüberschuss oder -fehlbetrag:<br>(↑ R 7.4.7)  | Passendes Element auswählen oder leer lassen   |
| 30 | Weitere Feststellungen.  | <p>Brugg, 27. Februar 2024</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <br/> OBT AG<br/> Andreas Thut </div> <div style="text-align: center;"> <br/> Tanja Adank </div> </div> |

# Bestätigungsbericht

Gemeindeverband: Brugg Regio

## Rechnungsprüfung 2023

# Bestätigungsbericht

Wir haben im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung und die Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2023 geprüft. Für den Inhalt und das Ergebnis der Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich. Die Aufgabe der Finanzkommission besteht darin, die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen.

Wir haben die Detailkonti und Zusammenzüge sowie die übrigen Angaben der Jahresrechnung auf der Basis von Stichproben geprüft. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsrichtlinien sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Das Prüfungsurteil berücksichtigt zudem die Ergebnisse der externen Bilanzprüfung (gemäss § 16 FIV), welche durch die OBT AG, Brugg durchgeführt wurde.

### Aufgrund unserer Prüfung bestätigen wir, dass

1. die Buchhaltung sauber und übersichtlich geführt ist;
2. die Erfolgsrechnung und die Bilanz mit der Buchhaltung übereinstimmen;
3. die Buchführung, die Darstellung der Vermögenslage und die Jahresrechnung den gesetzlichen Vorschriften entsprechen.

### Bemerkungen:

- Das Eigenkapital Raumplanung und Standortförderung mit CHF 486'055.30 (Vorjahr 454'974.69) wird als zu hoch beurteilt und ist angemessen zu reduzieren.

### Antrag:

Wir empfehlen der Vorstandsitzung die Genehmigung der Jahresrechnung 2023.

Brugg, 14. März 2024

Kontrollstelle:

Franziska Zehnder

Michael Schleuniger

Martin Maumary